

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Nr. 3 Donnerstag, 21. Januar 2021 | 125. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 23./24. Jan. 2021
Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Medbase Zweisimmen 033 729 03 77
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Spital Zweisimmen (Spital STS AG):
24h/365 Tage im Jahr geöffnet.
Tel. 058 636 90 00 (Hauptnummer)
Tel. Notfall 058 636 99 98

Ambulanz 144

Geburtshaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst
Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztege-
sellschaft SSO haben die Zahnärzte der
Region Thun und Umgebung einen
Notfalldienst organisiert. Dieser ist nur
in wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes
über folgende Tel.-Nr.

058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere
Obersimmental
Stefan Kurt 033 722 11 19

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX SAANE - SIMME
Boltigen, Lenk, St. Stephan, Zweisimmen
Tel. 033 828 32 20
Gsteig, Lauenen, Saanen
Tel. 033 744 09 44

SPITEX SIMME
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankensammlungen
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN
Tel. 033 226 50 50
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Auflage des Kollokations- planes und des Inventars

Schuldner: **Martin Bryner**, geb.
22.05.1967, von Brunegg AG, Seestra-
sse 17, 3700 Spiez

Auflagefrist Kollokationsplan: 20 Tage
Ablauf der Frist: 9.2.2021

Anfechtungsfrist Inventar: 10 Tage
Ablauf der Frist: 30.1.2021

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
sl.3

Einstellung des Konkurs- verfahrens mangels Aktiven

Ausgeschlagene Verlassenschaft der
Habiba Saad, geb. 4.4.1944, Staatsan-
gehörigkeit Afghanistan, wohnhaft
gewesen, Thunstrasse 33, 3700 Spiez,
verstorben am 11.10.2020

Datum der Eröffnung: 21.12.2020
Datum der Kurseinstellung
8.1.2021

Das Konkursverfahren gilt als geschlos-
sen, falls nicht ein Gläubiger bis zum
30.01.2021 die Durchführung verlangt
und für die Deckung der Kosten einen
Vorschuss von CHF 2'000.00 leistet. Die
Nachforderung weiterer Kostenvor-
schüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
sl.3

Einstellung des Konkurs- verfahrens mangels Aktiven

Ausgeschlagene Verlassenschaft des
Andreas Gadenz, geb. 13.1.1962,
von Bönigen BE, wohnhaft gewesen,
Byfanggasse 28, 3772 St. Stephan,
verstorben am 9.10.2020

Datum der Eröffnung: 10.12.2020
Datum der Kurseinstellung
11.1.2021

Das Konkursverfahren gilt als geschlos-
sen, falls nicht ein Gläubiger bis zum
30.01.2021 die Durchführung verlangt
und für die Deckung der Kosten einen
Vorschuss von CHF 4'300.00 leistet. Die
Nachforderung weiterer Kostenvor-
schüsse bleibt vorbehalten.

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland
sl.3

Lenk

Kommunale Volksabstimmungen vom 31. Januar 2021

Gemäss Art. 9 des Gesetzes über die
politischen Rechte besteht die Möglich-
keit der vorzeitigen Wahl mittels ver-
schlossenen Umschlags. Bei der vor-
zeitigen Stimmgabe muss der
Stimmzettel zwingend unterschrieben
werden. Das Antwortcouvert mit dem
Stimmzettel und den ausgefüllten
Wahlzetteln kann anschliessend
per Post gesandt, am Schalter der
Gemeindeschreiberei abgegeben oder
im Sicherheitsbriefkasten der Gemein-
deverwaltung eingeworfen werden. Die
Unterlagen müssen bis spätestens am
Freitag des Wahlwochenendes, 16.30
Uhr, bei der Gemeindeverwaltung Lenk
eingetroffen sein.

Urnenöffnungszeiten
Sonntag, 31. Jan. 2021, 9.30 – 10.30 Uhr
im Schulhaus Dorf

Abstimmungsausschuss

1. Thomas Bucher, Präsident
2. Stephanie Perren, Sekretärin
3. Anja Rieder
4. Fabienne Läubli
5. Melanie Siegfried
6. Neria Fehr
7. Tanja Perren

Stimmberechtigte, die ihre Ausweis-
karte verloren oder keine erhalten
haben, können Duplikate auf der Ge-
meindeschreiberei Lenk bis zum
Donnerstag, 28. Januar 2021, 16.30 Uhr,
nachbestellen. Das Stimmregister liegt
bis Donnerstag, 28. Januar 2021, bei
der Gemeindeschreiberei auf.

Der Gemeinderat
LEN21021002

Zweisimmen

Abstimmungsergebnisse der Urnen- abstimmung vom 17.1.2021 der Einwohnergemeinde Zweisimmen

Zahl der Stimmberechtigten	2233
Zahl der eingelangten Ausweiskarten	462
Gesamtzahl der eingelangten gültigen Stimmzettel	462
Stimmbeteiligung	21%

1. Genehmigung Budget 2021

Ja-Stimmen	401
Nein-Stimmen	51
ohne Antwort	10

2. Genehmigung Brutto-Kredit von Fr. 670'000.00 für die Sanierung des Bahnübergangs Büel in der Oeschseite mit Neubau der Strasse Büel - oberi Matte

Ja-Stimmen	400
Nein-Stimmen	59
Ohne Antwort	3

3. Genehmigung Bürgerschaftsver- pflichtung über Fr. 500'000.00 für die Fernwärmegenossenschaft Zweisimmen zum Ausbau der Fernwärmezentrale

Ja-Stimmen	385
Nein-Stimmen	74
Ohne Antwort	3

Alle drei Vorlagen wurden somit ange-
nommen.

Beschwerden gegen die Abstimmung
sind schriftlich innert 30 Tagen beim
Regierungsstatthalter zu erheben. Die
Frist beginnt am Tage nach der Urnen-
abstimmung zu laufen.

Gemeinderat Zweisimmen
ZWE21021002

Papier- und Kartonsammlungen 2021

An folgenden Daten finden entlang der
Kehrichtroute die Papier- und Kartonsam-
mlungen statt:

- Donnerstag, 28.01.2021
- Donnerstag, 25.03.2021
- Donnerstag, 27.05.2021
- Donnerstag, 29.07.2021
- Donnerstag, 30.09.2021
- Donnerstag, 25.11.2021

Grünabfahren 2021

An folgenden Daten finden entlang der
Kehrichtroute die Grünabfahren statt:

- Dienstag, 04.05.2021
- Dienstag, 01.06.2021
- Dienstag, 06.07.2021
- Dienstag, 03.08.2021
- Dienstag, 07.09.2021
- Dienstag, 05.10.2021
- Dienstag, 26.10.2021

Die Grünabfahren sind gebührenpflich-
tig. Gebührenmarken (Fr. 2.00 pro
Stück) können bei der Gemeindever-
waltung Zweisimmen gekauft werden.
Besten Dank für Ihre Kenntnisnahme!
Bitte merken Sie sich diese Daten; die
Sammlungen werden nicht mehr publi-
ziert!

Gemeindeverwaltung Zweisimmen
Ressort Infrastrukturen, Umwelt
und Entsorgung
ZWE21021001

Boltigen

Feuerwehr Boltigen

Übungsdaten 2021

Das Jahresprogramm der Feuerwehr
Boltigen wurde den Angehörigen der
Feuerwehr schriftlich zugestellt. Es
kann zudem auf der Homepage der
Einwohnergemeinde Boltigen herunter-
geladen werden. Treffpunkt für
sämtliche Übungen ist das Magazin
Reidenbach, 3766 Boltigen.

Diese Publikation und das per Post
zugestellte Jahresprogramm gelten als
Aufgebot.

Entschuldigungsgesuche sind in jedem
Fall bis spätestens 5 Tage nach der
Übung dem Kdt. oder Four schriftlich
einzureichen. Unentschuldigtes Fehlen
wird mit Busse bestraft. Als Entschul-
digungsgründe gelten:
Krankheit und Unfall (Arztzeugnis),
schwere Erkrankung oder Todesfall in
der Familie, Schwangerschaft, Ortsab-
wesenheit infolge Militär- und Zivil-
schutz, Ausüben eines öffentlichen
Amtes, durch Arbeitgeber bescheinigte
Schichtarbeit, Notfälle aller Art.
Sofern nichts anderes vermerkt, so
sind die Übungen in vollständiger
Ausrüstung zu absolvieren.

Feuerwehr Boltigen
sl.3

Oberwil

Feuerwehr

Aufgebot zu den Frühlingsübungen 2021

Di, 12.01.2021	19.30 Uhr	Magazin Schulhaus	AS
Do, 21.01.2021	20.00 Uhr	Schulhaus	Offiziere
Di, 23.02.2021	20.00 Uhr	Schulhaus	Kader
Do, 04.03.2021	20.00 Uhr	Magazin Schulhaus	Zug 1 + 2
Di, 16.03.2021	20.00 Uhr	Magazin Schulhaus	Zug 1
Do, 18.03.2021	20.00 Uhr	Magazin Bunschen	Zug 2
Di, 23.03.2021	19.30 Uhr	Magazin Schulhaus	AS
Di, 20.04.2021	20.00 Uhr	Magazin Waldried	Zug 1
Do, 29.04.2021	20.00 Uhr	Magazin Fischbach	Zug 2 mit AS
Do, 06.05.2021	19.30 Uhr	Magazin Waldried	Magazin Fischbach
Magazin Schulhaus	Magazin Schulhaus	Magazin Schulhaus	AS
Di, 18.05.2021	19.30 Uhr	Magazin Schulhaus	AS

Allgemeines:

Diese Publikation gilt für alle Übungen
als verbindliches Aufgebot.

Pflichtig sind alle in der Feuerwehr
eingeteilten Personen. Angetreten wird
in voller Branddienstausrüstung.
Entschuldigungen sind innerhalb von
5 Tagen nach der betreffenden Übung
schriftlich dem Löschzug- oder Atem-
schutzchef abzugeben.

Das Aufgebot für die Herbstübungen
folgt im Simmentaler Amtsanzeiger im
Juli 2021.

Feuerwehr Oberwil i.S.
OBE21014001

Erlenbach

Bauarbeiten im Bereich Wildenbach/ Hauptstrasse –

Sperrung der PP in der blauen Zone
Als Vorarbeiten zu den weiteren Bau-
arbeiten der Dorfdurchfahrt, wird für
die Wasserversorgungsleitung eine
Spülbohrung unter dem Wildenbach
vorgenommen. Dazu werden eine Start-
und Zielgrube erstellt und die Geräts-
chaften platziert. Diese befinden sich
rund je 20 m östlich und westlich des
Wildenbachs. Die Bauarbeiten starten
am 01.02.2021. Aus diesem Grund
müssen die Parkplätze längs der Haupt-
strasse gegenüber Apiline (blaue Zone)
ab dem 31.01.2021 gesperrt werden.
Diese Parkplätze sind auch von den
Hauptarbeiten der Dorfdurchfahrt
betroffen und können während längerer
Zeit nicht benutzt werden.
Wir danken für die Kenntnisnahme und
das Verständnis.

Einwohnergemeinde Erlenbach i.S.
ERL21021001

Anmeldung Tagesschulen Schuljahr 2021/22

Die Eltern haben die Möglichkeit ihre
Kinder (Kindergarten bis 9. Klasse) für
die einzelnen Module der Tagesschulen
anzumelden:
Andreas Sena, Schulkommissionsmit-
glied der Gemeinde Erlenbach, Ressort
Tagesschule, 078 775 03 53,
a.sena@gmx.ch

Die Anmeldefrist für das Schuljahr
2021/22 ist der 22.2.2021. Informatio-
nen und Anmeldung kann auf der
Homepage www.schulenledo.ch ent-
nommen werden.

Im Auftrag der Schulkommission
sl.3

Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED
Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

Reparaturen und Verkauf von
sämtlichen Geräten aller Hersteller!
Greber
Haushaltgeräte AG
Service Beratung Verkauf
Frutigen / Wimmis Tel. 033 671 57 54
Web: www.greber-haushaltgeraete.ch

arnaldi
energie · wasser · ag
nachhaltige Haustechnik
aus einer Hand
Hauptstrasse 309
3762 Erlenbach i.S.
www.arnaldi.ch
info@arnaldi.ch
Tel. 033 681 00 20

peterkeramik

Keramik & Ofenbau
MEIN OFENBAUER
Berät, plant und baut:
■ Kachelöfen
■ Sitzöfen
■ Cheminéebau
■ Herde antik & rustikal
■ Cheminéeöfen
peterkeramik GmbH | 3635 Uebeschi
T 033 343 05 00 | www.peterkeramik.ch

Diemtigen

Einschreiben Kindergarten für das Schuljahr 2021/22

Das Einschreiben für den Kindergarten
für das Schuljahr 2021/22 findet auch
dieses Jahr für das ganze Talschriftlich
statt. Dies betrifft Kinder mit Geburts-
datum vom 1.8.2016 bis 31.7.2017.
Kinder, die bereits den Kindergarten
besuchen, gelten als angemeldet und
müssen nicht neu eingeschrieben
werden. Alle anderen werden vom
Schulsekretariat eingeschrieben. Soll-
ten Sie bis Ende Januar 2021 nicht
benachrichtigt werden, melden Sie
sich bitte beim Schulsekretariat.

Abgabetermin der Formulare: Freitag, 29. Januar 2021.

Im Frühling 2021 werden alle ein-
geschriebenen Kinder von der Kin-
dergärtnerin zu einem Besuchstag
eingeladen.

Für Fragen wenden Sie sich an das Schul-
sekretariat, Tel. 033 681 06 31, E-Mail:
sekretariat@schule-diemtigtal.ch.

Schulsekretariat Schule Diemtigtal
sl.3

ISSN 1664-1264
9 771664 126009 03

Wimmis

Schule Wimmis

Einschreiben Kindergarten für das Schuljahr 2021/22

Das Einschreiben für Kinder mit Geburtsdatum vom 1. August 2016 bis 31. Juli 2017 sowie alle Kinder, bei denen 2020 die Einschulung um ein Jahr zurückgestellt wurde, findet auf schriftlichem Weg statt. **Kinder die bereits den Kindergarten besuchen, gelten als angemeldet.**

Die betroffenen Eltern werden vom Schulsekretariat angeschrieben. Sollten Sie bis Ende Januar 2021 keinen Brief erhalten, melden Sie sich bitte beim Schulsekretariat.

Einschreibetermin:

9. Februar 2021

Bei Fragen steht Ihnen das Schulsekretariat, Tel. 033 657 81 24, schule@wimmis.ch, gerne zur Verfügung.

Schulsekretariat Wimmis
WIM21021001

Spiez

Teilrevision Gemeindeordnung / Genehmigung und Inkraftsetzung

Die von den Stimmberechtigten am 29. November 2020 angenommene Teilrevision der Gemeindeordnung ist vom Amt für Gemeinden und Raumordnung am 11. Januar 2021 genehmigt worden. Die Teilrevision der Gemeindeordnung tritt auf den 1. Januar 2021 in Kraft.

Gemeinderat Spiez
SP121021002

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Baugesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Lenk**, Rawilstr. 22, 3775 Lenk

Projektverfasserin: **Grünenwald Architektur AG**, Oberriedstrasse 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Umbau des heutigen Postlokals in die Gemeindeverwaltung Lenk und die Poststelle Lenk: Einbau von zusätzlichen Fenstern, einem Eingang zur Gemeindeverwaltung und Vordächern über dem neuen Eingang sowie bei den Postfächern, diverse interne Umbauarbeiten

Nutzungsart: Dienstleistung und öffentliche Verwaltung

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen
Standort: Lenk, Kronenplatz Nrn. 2 und 3, Parzelle Nr. 3911

Baugebiet: Überbauungsordnung Nr. 80 «Kronenmatte»

Beanspruchte Ausnahme: keine

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte: Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Einsprachestelle: **Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen**, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 15. Februar 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten verwiesen. Profile werden keine gestellt (bestehendes Gebäude).

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s2.2

Lenk

Baupublikation

Gesuchsteller: **HUH Immobilien und GU AG**, Kronenplatz 7, 3775 Lenk

Projektverfasser: **Grünenwald Architektur AG**, Oberriedstr. 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses, Aufstellen Aussenwärmepumpe

Standort: Buggeli 22, Parz. Nr. 3049, Wohnzone 2

Nutzungsart: Erstwohnung

Bauart: Beton, Mauerwerk, Holzkonstruktion und braunes Ziegeldach

Beanspruchte Ausnahme: Gebäudeproportionen, nach GBR Art. 40, Abs. 4
Einsprachefrist: 22.2.2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind schriftlich und begründet innerhalb der Einsprachefrist im Doppel bei der Bauverwaltung Lenk, 3775 Lenk einzureichen. Lastenausgleichsbegehren die innerhalb der Einsprachefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Abs. 3 Bst. g BewD).

Bauverwaltung Lenk
LEN21021001

St. Stephan

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchsteller: **Tobias und Yvonne Bergmann**, Stockenstrasse 14, 3773 Matten

Projektverfasserin: **Grünenwald Architektur AG**, Oberriedstr. 13, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Umbau und Erweiterung des Wohnteils im bestehenden Gebäude mit Abbruch von bestehenden Stallanbau: Veränderung des Daches mit flacherer Dachneigung, Ausbau des Stallteils zu einem Einstellraum, Einbau von Zimmern im Dachgeschoss sowie Erstellen einer Furte über den Fermelbach

Nutzungsart: Erstwohnung

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: Matten, Fermelstrasse Nr. 49, Parzelle Nr. 985

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahmen: – Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

– Eingriffe in die Ufervegetation
– Unterschreiten des Gewässerabstandes

– Überdeckung eines Gewässers
– Unterschreiten des Waldabstandes
– Unterschreitung der minimalen Raumhöhe

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

– Gewässerschutzzone Au
– Landschaftsschutzgebiet «Färmel»

Auflagestelle:

Bauverwaltung St. Stephan

Einsprachestelle: **Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen**, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 22. Februar 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich.

Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s3.3

Zweisimmen

Bau-, Ausnahme- und Gastgewerbepublikation

Baugesuchsteller: **Michael Abbühl**, Niklaus Abbühl und Ueli Gerber, p.A. Michael Abbühl, Hübeli 86b, 3764 Weissenburg

Projektverfasser: **Gobeli Bau**, Gstaadstrasse 79, 3792 Saanen

Bauvorhaben: Wiederaufbau Alpegebäude nach Brandfall:

– Neubau Käserei mit Wohnteil, Kuhlaufstall und Alprestaurant
– Abbruch bestehender Kälberstall

Nutzungsart **Wohnteil:** Wohnung bestehend (Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Betriebsart **Alprestaurant:** Öffentlicher Gastgewerbebetrieb mit Alkoholausschank

Öffnungszeiten: Montag–Samstag bis max. 22.00 Uhr
Sonntag bis max. 18.00 Uhr

Masse: siehe Planunterlagen

Bauart: Beton, Holz

Dach: Satteldach, Blech braun

Standort: **Zweisimmen**, Alp Seeberg, Parzelle Nr. 917 und Baurechte Nrn. 1543 und 1544

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahme: Bauvorhaben ausserhalb des Baugebietes

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

– Regionaler Naturpark Diemtigtal
– Gewässerschutzbereich Au

Auflagestelle:

Bauverwaltung Zweisimmen

Einsprachestelle: **Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen**, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 15. Februar 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsansprüche: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichsansprüche, die dem Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz).

Begriff des Lastenausgleichs gemäss Art. 30 und 31 Baugesetz: Nutzt ein Grundeigentümer einen Sondervorteil, der ihm durch eine Ausnahmegewilligung, eine Überbauungsordnung oder sonstige in wesentlicher Abweichung von örtlichen Bauvorschriften zulasten eines Nachbarn eingeräumt ist, so hat er diesen Nachbarn zu entschädigen, wenn die Beeinträchtigung erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

s2.2

Boltigen

Baupublikation

Baugesuchsteller: **Amt für Wald und Naturgefahren**, Abteilung Fachdienste und Ressourcen, Laupenstrasse 22, 3008 Bern

Projektverfasser: **Amt für Wald und Naturgefahren**, Abteilung Fachdienste und Ressourcen, Laupenstrasse 22, 3008 Bern

Bauvorhaben: Erstellen einer umzäunten, kontrollierten Versuchsfläche im Rahmen des Forschungsprojektes «Testpflanzen zukunftsfähiger Baumarten» der Eidgenössischen Forschungsanstalt für Wald, Schnee und Landschaft WSL (Versuchsfläche Rüscheegg)

Masse und Bauart: siehe Planunterlagen

Standort: **Boltigen**, Bäderegg, Parzelle Nr. 2188

Baugebiet: Landwirtschaftszone, Wald

Beanspruchte Ausnahmen: keine

Betroffene Schutzzonen, -gebiete oder -objekte:

– Gewässerschutzbereich B
– Wildschutzgebiet

Auflagestelle: **Bauverwaltung Boltigen**

Einsprachestelle: **Regierungsstatthalteramt Obersimmental-Saanen**, Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist: bis und mit 15. Februar 2021

Es wird auf die aufgelegten Gesuchsakten sowie die aufgestellten Profile/Verpflockung verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrungen: Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind bei der Einsprachestelle schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Der Regierungsstatthalter von Obersimmental-Saanen: M. Teuscher

RAIFFEISEN



Annen Tabitha, Finanzberaterin

Schweizer Unternehmen schlagen sich wacker

Seit fast einem Jahr lastet die Corona-Pandemie auf der Weltwirtschaft. Besonders hart treffen die Eindämmungsmassnahmen den Dienstleistungsbereich. Aber auch viele Unternehmen mit global aufgestellten Produktions- und/oder Vertriebsketten leiden. Betriebe mit Schweizer Wurzeln hingegen sind im internationalen Vergleich bis jetzt verhältnismässig gut durch die Krise gekommen. Gründe dafür sind die liberalere Pandemiepolitik der hiesigen Regierung sowie die soliden Geschäftsmodelle vieler Schweizer Unternehmen. Dies spiegelt sich bisher auch in der aktuellen Berichtssaison wieder. So hat etwa der Bauchemiespezialist Sika im vergangenen Geschäftsjahr den Gegenwind durch die Corona-Pandemie zwar gespürt, der Umsatz ist mit einem Minus von 2.9% jedoch nur leicht gesunken. Auch der Sanitärtechnikkonzern Geberit hielt sich mit einem Umsatzrückgang von 3.1% wacker. In beiden Fällen schlugen vor allem negative Währungseffekte zu Buche. Diese relative Stärke verschafft heimischen Unternehmen eine gute Ausgangsposition für die anlaufende Erholung der Weltkonjunktur. Im Bereich der Unternehmensübernahmen dürften sie daher künftig vermehrt mitmischen. Die Übernahme von Firestone Building Products, einer Tochter des japanischen Reifenherstellers Bridgestone, durch Lafarge-Holcim und jene des schwedischen Unternehmens Nordic Water durch Sulzer sind somit wohl erst der Anfang gewesen.

Devisen	
EUR / CHF	1.076
USD / CHF	0.892
GBP / CHF	1.211
Rohstoffe	
Gold 1 kg	52'168
Silber 1 kg	710
Oil (Brent)	54.87

Für Gesprächsstoff sorgte diese Woche ausserdem das Thema Börsenäquivalenz. Die Aberkennung der Gleichwertigkeit der Schweizer Börse durch die Europäische Union (EU) im Sommer 2019 hatte dem Handelsplatz London einen geschätzten Verlust von über einer Milliarde Franken an täglichen Handelsumsätzen eingebracht. Dies möchte man von britischer Seite als frisch gebackenes Nicht-EU-Land nicht mehr länger hinnehmen. Aktuell laufen entsprechende Gespräche zwischen der Schweiz und Grossbritannien über eine gegenseitige Börsenäquivalenz. Sollte man sich einig werden, so könnte der Handel von Schweizer Aktien in London voraussichtlich im Februar bereits starten. Für Grossbritannien wäre dies die erste bedeutende Abkehr von der ehemals gemeinsamen EU-Finanzdienstleistungspolitik seit Ende der Brexit-Übergangszeit.

Mehr Research Publikationen finden Sie hier:



Aktienmärkte	
SMI	10'877
Dow Jones	30'814
Dax	13'788
Nikkei	28'519
Top 3 SMI 2020	
Credit Suisse	8.33%
UBS	7.98%
ABB	6.19%
Flop 3 SMI 2020	
Givaudan	-4.88%
Nestlé	-3.24%
Swisscom	-0.08%

Quelle 18.1.2021: raiffeisen.ch/boerse

RAIFFEISEN

www.raiffeisen.ch/boerse

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Experiment mit gefrorener Seifeblase bei wunderschönem Winterwetter ist gelungen.

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.

Eingesandt von: Sandra Moser, Boltigen



Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Zu vermieten per 1. März 2021 in **Horboden**
3-Zimmer-Wohnung
 Mit Balkon, Nähe ÖV
 MZ Fr. 800.– inkl. NK
 Tel. 033 681 13 71

Zu vermieten ab 1. Februar 2021 oder nach Vereinbarung
3½-Zimmer-Wohnung
 in **3753 Oey**, an NR (5 Min. von Bahnhof und ca. 10 Min. bis Autobahn), offene Küche mit Abwaschmaschine, offenes Wohnzimmer mit Schwedenofen, grosser Balkon und Sitzplatz. (ohne Haustiere)
 MZ Fr. 1190.– u. NK Fr. 200.– (inbegr. Waschen), PP Fr. 50.–
 Natel 079 608 14 43 oder
 Tel. 033 335 15 48

Zu vermieten ab Mitte März oder nach Vereinbarung in Mehrfamilienhaus im **Dorf Diemtigen**
3½-Zimmer-Wohnung
 mit grossem, gedeckten Balkon, Kelleranteil, Parkplatz.
 An Nichtraucher, ohne Haustiere.
 Miete Fr. 1150.–/Mt. exkl. NK
 Weitere Infos: Tel. 079 79 79 115

Alterszentrum Lindenmatte Erlenbach
 Zu vermieten ab 1.3.2021 oder nach Vereinbarung
3½-Zimmer Seniorenwohnung mit Balkon
Fr. 1'710.00 inkl. NK
 rollstuhlgängig/24h Notruf auf Wunsch Parkplatz
 Tel. 033 681 86 86

Zu vermieten per 1. April 2021 oder nach Vereinbarung in **Weissenbach (Boltigen)**, heimelige
3½-Zi-Wohnung (75 m²)
 im Dachgeschoss des schützenswerten, umgebauten «alten Schulhaus» Weissenbach. Wohnzimmer, Schlafzimmer, Büro, BZ mit WC & Badewanne, Küche, Kellerraum, Estrich, Waschmaschine/Tumbler, keine Haustiere, Rauchverbot.
 MZ Fr. 760.– + Fr. 130.– NK
 PP bei Bedarf Fr. 40.–
 Tel: 079 513 91 07

Zu vermieten in **Därstetten** ab 1. Februar 2021
4-Zimmer-Wohnung
 90 m². In Zweifamilienhaus OG mit Balkon, Parkett und Plattenboden, Garage, Keller, zum mitbenutzen Velo/Motorradraum, Bastelraum und Aussensitzplatz
 MZ inkl. NK Fr. 1070.00/p.Mt.
 Tel. 079 354 52 10 oder
 079 660 28 58

Erlenbach – Dorfzentrum
 Zu vermieten auf 1. Februar 2021
4½-Zimmer-Wohnung
 Mit Balkon. Nähe Bahnhof an NR, keine Haustiere. MZ Fr. 1410.– inkl. NK. Autoabstellplatz Fr. 40.–
 Tel. 079 711 59 65

Wimmis

Zu vermieten an der Hauptstrasse 5 in **Wimmis**
2½-Zimmer-Wohnung
 Parterre, 100 m². Geeignet auch als Büro, Praxis od. Gewerbe. Klimatisiert. Bis 4 PP möglich.
 MZ Fr. 1050.00, NK Fr. 250.00
 Tel. 079 334 17 13

Spiez

Zu vermieten in **Spiez** an der Seesstrasse 34
Lagerraum à 26 m² mit Lagereinrichtung
 Rüeeggsegger Treuhand AG
 Tel.: 033 655 00 55

In **Faulensee** zu vermieten ab 1.5.21 evtl. früher
1½-Zimmer-Studio
 Ruhig mit Seesicht, Terrasse, NR
 MZ Fr. 693.– + NK (à-kto. Fr. 90.–)
 Tel. 079 208 91 42 / 033 654 07 02

Zu vermieten ab 1. März 2021 od. nach Vereinbarung am Gygerweg 11 in **Spiez**
2½-Zimmer-Wohnung
 Hochparterre, 60 m², sonniger grosser Balkon mit Bergsicht, Südseite, Geschirrspüler, Parkett, privater Waschturm, Keller, Estrich, Reduit u. Veloraum. Gedeckter AEP kann dazu gemietet werden,
 MZ Fr. 1390.– inkl. NK
 Besichtigung:
 Herr Stähli, 079 594 82 76

zu vermieten in Spiez per 1. März 2021
3½ Zimmerwohnung
 Ruhige Lage, 5 Min. vom Bahnhof
 Mietzins inkl. Nebenkosten 1'445.–
 Während Bürozeit 077 5314213

Hondrichstr., SPIEZ Zu vermieten per 1.3.21 oder nach Vereinbarung
Grosse, pfiffig renovierte 3½-Zimmer-Wohnung (86 m² WF)
 mit Balkon und Kellerabteil inkl. PP.
 Fr. 1480.– + NK. **Zentral** gelegen: Bahnhof Spiez und Einkaufsmöglichkeiten erreichbar in 2 Min.
 Mail: info@marti-kuechentechnik.ch
 od. Tel 079 701 74 64

Thunstrasse 40, Spiez
 zu vermieten per 1. März 2021
4-Zimmer-Wohnung
 MZ Fr. 1350.– inkl. NK und PP
 079 324 52 62

Gygerweg Spiez
 zu vermieten sonnige schöne
4½-Zimmer-Wohnung
 mit Estrich, Keller u. grossem Balkon. Grosser Spielplatz am Waldrand
 MZ Fr. 1380.00 / zuz. NK 200.00
 EHP Fr. 100.00
 079 335 28 53

Frutigen

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung neu sanierte
2½-Zimmer-Wohnungen
 Moderne Küche.
 Platten- und Parkettböden.
 MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1080.00
 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung neu sanierte
2½-Zimmer-Wohnungen
 mit Balkon. Moderne Küche.
 Platten- und Parkettböden.
 MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1270.00
 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

An der **oberen Bahnhofstrasse 21 in 3714 Frutigen** vermieten wir ab sofort oder nach Vereinbarung ein neu saniertes und helles
Studio im EG
 Moderne Küche. Platten- und Parkettböden.
 MZ inkl. A-konto HK/BK p.Mt. CHF 1170.00
 Interessenten melden sich bei Eliane Fischer 079 307 95 93

Diverse

Einmalige Gelegenheit bei Tourismusboom in der Schweizer Bergwelt:
VERKAUF Restaurant
Fr. 440 000.–
 EG u. UG, möbliert, zus. Räume u. 1 Zi. m. Dusche, sehr viele Parkplätze vorhanden
 Tel. +41 78 623 30 43,
 n.piffner@immostream.ch

Seniorenwohnungen Bälliz 17 + 19, Reichenbach i.K.
 Zu vermieten nach Vereinbarung
2½- und 3½-Zimmer-Wohnung
 ab Fr. 1554.– inkl. NK und Dienstleistungen, Balkon, Lift, Keller, Estrich, Einstellhalle, 24h-Notruf
 Auskunft und Besichtigung:
 jetzt Fröschenmoos
 Monika Rumpf, 033 676 82 82

Zu vermieten per 1.4.2021 o.n.V. in **Aeschi**
4½-Zimmer-Wohnung
 Alleestrasse 4 (Niesen Zentrum), 130m² Wohnfläche, offene Küche mit Wohnbereich, Badezimmer, sep. Dusche mit WC, Balkon nach Süden mit Direktzugang zu grosser Innenhof-Rasenfläche, kinderfreundliche Liegenschaft
 Mietzins Fr. 1650.–
 Nebenkosten Fr. 170.–
 EHP (auf Wunsch) Fr. 90.–
 Telefon 033 654 88 27

OFFIZIELLE
Simmentaler Anzeiger
IMMOBILIEN
 Haben Sie ein Miet- oder Verkaufsobjekt?
 Wir gestalten für Sie das passende Inserat.
 Herrenmattstrasse 37 | 3752 Wimmis
 033 657 87 87 | anzeiger@ilg.ch
 www.simmentaleranzeiger.ch

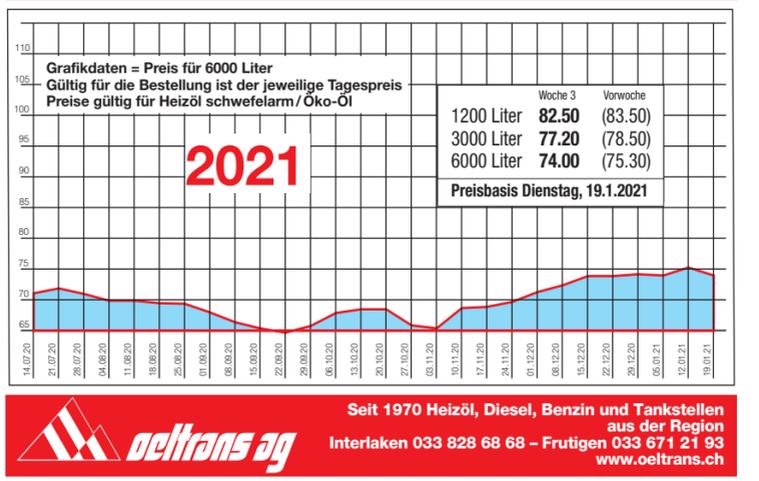
Gesucht

Einzelperson sucht zum Kaufen
4–5-Zimmer-Wohnung
 mind. 90m² mit Terrasse oder Parterre. An ruhiger, grüner Lage, mit Weitsicht, für Outdoor-Katze geeignet, rustikal-modern, Region Spiez (Umkreis 3 km)
 Telefon 076 318 56 55
 Ich freue mich auf ihr Angebot.

Ja zur Schweiz – Hier kaufe ich ein.

Ihr Schweizer Gewerbe in-der-Schweiz-gekauft.ch

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Beachten Sie unsere neusten Elektro-Tipps
www.elektro-zurbruegg.ch
Exklusiv-Geräte und Dienstleistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
 info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

LEIMERN Garage
 Inhaber Markus Thöni
 Krattigstrasse 4 · 3700 Spiez
 T 033 654 35 10 · M 079 657 91 32
 info@leimerngarage.ch
 www.leimerngarage.ch

Zu vermieten Chrysler Grand Voyager 2.8 CRD
 7 Plätze für Ferien, Wochenenden, Umzug usw.
 Tarife:
 1 Tag Fr. 90.–
 1 Wochenende Fr. 170.–
 1 Woche Fr. 320.–
 1 Monat Fr. 750.–
 Längere Mietdauer auf Anfrage. Tel. 033 654 35 10
 Im Preis inbegriffen sind Strassensteuer sowie eine Vollkaskoversicherung mit CHF 500.– Selbstbehalt!
 Zusätzlich zum Fahrzeug ist eine Dachbox mietbar.

Hörgeräte Ruchel
 Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.
Ihr unabhängiges Familienunternehmen auf dem Bodeli.
 Hörlösungen in allen Preissegmenten, von allen renommierten Herstellern.
 Nelkenweg 11
 3800 Matten b. Interlaken
 Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch

Suche
Auto zu mieten – günstig!
 Von Privat, Garage oder Firma.
 Barzahlung.
 Tel. 078 715 47 18

www.simmentaleranzeiger.ch

Kaufe Ihr Auto ab Platz!
Für Export. Autos, Busse, Liefer- und Geländewagen, Motorrad und Roller, Kilometer und Zustand egal. Guter Preis, wird bar bezahlt, egal wo.
 Rufen Sie mich an, ich spreche Schweizerdeutsch.
 Telefon 079 529 11 90 (auch Sa/So)

Kaufe
Autos, Jeeps, Lieferwagen, Busse, Wohnmobile und LKW
 Gute Barzahlung.
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen
Altgold und Altsilber
 zu aktuellen Preisen.
BRAND Uhren & Bijouterie
 Bahnhofplatz, 3700 Spiez
 Tel. 033 654 44 55

UMZÜGE + TRANSPORTE
ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG
079 311 00 65
033 654 04 89
buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

Unsere Service-Leistungen
 während behördlicher Ladenschliessung.
Lieferungen und Abholungen nach wie vor möglich!
Wie können Sie trotzdem einkaufen?
 -Gerne beraten wir Sie telefonisch
 -Besuchen Sie unsere home-page
 -Wir liefern Ihnen nach Hause
 -Abholungen bitte telefonisch voranmelden
Wir wünschen Ihnen gute Gesundheit

 033 671 13 54 Frutigen
 www.werthmueller-moebel.ch

Inserate + amtliche Mitteilungen: anzeiger@ilg.ch

Wissen Sie...

Schmid AG
Küchenbau
Frutigen / Uetendorf
 ...dass wir viele Ersatzgeräte ständig am Lager haben und zu sehr günstigen Bedingungen liefern können!
Künzlistegstr. 46, 3714 Frutigen / 033 671 31 31

Baupublikationen

Oberwil

Baupublikation

Gesuchsteller: **Karin Kreuter + Daniel Brunner**, Stüchli 302V, 3765 Oberwili.S.
 Projektverfasser: BAU Ästhetik, Petra Bieri, Architektin BA FH, Blattenstett 340, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Umbau best. MFH, Zusammenlegung von Wohnungen, Umnutzung Nebengebäude zu Garage, Erstellen Gartensitzplatz

Standort/Koordinaten:
 Dörfli 22, 2'599'482/1'167'352

Parzelle Nr.: 33

Zone: Ländliche Dorfzone

Betroffene Schutzobjekte: erhaltenswertes K-Objekt (Baugruppe A, Oberwil)

Hauptmasse/Materialien: gemäss Gesuchsakten

Gewässerschutzmassnahmen: bestehende Anschlüsse im Trennsystem

Beanspruchte Ausnahmen: Unterschreiten Strassenabstand nach Art. 28 BauG (Längsparkplatz)

Auflage und Einsprachefrist: 15.2.2021

Auflageort und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Oberwil i.S.,

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich (im Doppel). Lastenausgleichsansprüche, die der Gemeinde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verirken (Art. 31 Baugesetz, BauG).

Allfällige Kollektiveinsprachen oder vervielfältigte Einzelsprachen sind nur gültig, wenn die Person oder die Personengruppe angegeben ist, welche die Einsprechergruppe rechtsgültig zu vertreten befugt ist (Art. 35b BauG).

Bauverwaltung Oberwil i.S.
 OBE21014002

Därstetten

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Theilkäs Selina und Lorenz**, Friberig 290d, 3764 Weissenburg

Projektverfasser: Dänzer Werner, Baubüro Schwarzenmatt, Hinterrüti 391c, 3766 Boltigen

Bauvorhaben: Um- und Ausbau: Einbau eines Wohnstudios und Erstellen eines Autounterstandes

Parzelle: 452

Gebäude: 45

Zone: Landwirtschaftszone (LZ)

Standort: Moos 45, 3764 Weissenburg
 Gewässerschutzzone: B

Schutzobjekte / Schutzzonen: Schützenswertes Gebäude, Ortsbildschutzperimeter

Ausnahmen: Unterschreiten der Raumhöhe gem. Art. 67 BauV; Bauen ausserhalb der Bauzone gem. Art. 24 RPG
 Auflage- und Einsprachefrist: 22.2.2021

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung, Hüseli 354B, 3763 Därstetten

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrungen und Lastenausgleichsbegehren sind während der Auflagefrist bei der Gemeindeverwaltung Därstetten schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Lastenausgleichsbegehren welche innert der Auflagefrist nicht angemeldet sind, verirken (Art. 30 ff BauG und Art. 26 Bst. g BewD).

Die Bauverwaltung
 DAR21021001

Spiez

Baupublikation

Gesuchsteller: **Vitale Salvatore und Meike**, Stutzstrasse 14, 3702 Hondrich

Projektverfasser: Trachsel Zeltner Architekten AG, Pintelgasse 17, 3752 Wimmis

Bauvorhaben: Erhöhung Dachgeschoss und Einbau von zwei Lukarnen sowie Ersatz der Elektroheizung durch innen aufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe

Standort: Stutzstrasse 14, 3702 Hondrich Parz. Nr. 5967. Zone: W2

Bauart: Holzkonstruktion

Bedachung: Satteldach, Ziegel braun
 Auflage- und Einsprachefrist bis und mit 15. Februar 2021

Planauflage und Einsprachestelle Abteilung Bau Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind während der Auflagefrist der Abteilung Bau Spiez schriftlich und begründet im Doppel einzureichen. Bei Kollektiveinsprachen und vervielfältigten Einsprachen muss angegeben werden, wer die Einsprechergruppe rechtsverbindlich vertritt. Verfügungen und Entscheide können im Amtsanzeiger oder im Amtsblatt veröffentlicht werden, wenn die Postzustellung wegen der grossen Zahl der Einsprachen mit unverhältnismässigem Aufwand verbunden wäre. Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen.

Abteilung Bau Spiez
 SPI21014006

Spiez

Baupublikation

Bauherrschaft: **Einwohnergemeinde Spiez**, Abteilung Finanzen, Dienstzweig Liegenschaften, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasserin: Spörri Graf Partner | APP AG, Cesare Benati, Kramgasse 6, 3000 Bern 8

Bauvorhaben: Sanierung Lötschberg-saal, Neubau Windfang

Standort: Thunstrasse 2, Spiez, Parzelle Nr. 667, Zone: Überbauungsordnung G, Gewässerschutzbereich Au, Koordinaten: 2'618'122 / 1'171'031

Auflage- und Einsprachefrist: bis 22. Februar 2021

Auflagestelle: Bauverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwahrungen sind schriftlich und begründet beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, Amthaus, Postfach 61, 3714 Frutigen einzureichen.

Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental
 SPI21021003

Öffentliche Auflagen

Gemeinde: Spiez

Standort: 3646 Einigen

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planaufgabe

für S-0174781.1

Transformatorstation Moosegg – Ersatz der bestehenden Transformatorstation auf Parzelle 5324 der Gemeinde Spiez

Koordinaten: 2615444/1172581

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die BKW Energie AG, Thunstrasse 34, 3700 Spiez, im Namen der BKW Energie AG, Viktoriaplatz 2, 3013 Bern, das oben erwähnte Plangenehmigungsgesuch eingereicht.

Die Gesuchsunterlagen werden vom 21. Januar 2021 bis zum 19. Februar 2021 in der Gemeindeverwaltung Spiez, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42-44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge.

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (SR 172.021) oder des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Innerhalb der Auflagefrist sind auch sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Nachträgliche Einsprachen und Begehren nach den Artikeln 39-41 EntG sind ebenfalls beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat einzureichen.

Ist aufgrund der geltenden COVID-19-Massnahmen die Einsichtnahme in die Unterlagen vor Ort für Sie nur eingeschränkt oder gar nicht möglich, melden Sie sich beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat (Tel. 058 595 18 50, planvorlagen@esti.ch).

Eidgenössisches Starkstrominspektorat Planvorlagen Luppenstrasse 1 8320 Fehraltorf ^{s5.3}

IMPRESSUM

Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage:
 15'052 Expl. (WEMF-beglaubigt 2020).

Inseratannahme:
 Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online www.simmentaleranzeiger.ch.

Insertionspreise:
 mm-Tarif schwarz-weiss 0.81 – Titelseite 0.99
 mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60
 Mindestgrösse: 2-sp / 25 mm (Fr. 40.05)
 Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00.
 Preise exkl. 7.7% MWST

Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss:
 Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines:
 Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstiftende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im alleräussersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise:
 3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–,
 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. MwSt.)

Inserate-Kombis:
 Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus vier Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- und Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

Kirchliche Mitteilungen

Sonntag, 24. Januar 2021
Ev.-ref. Landeskirche

Lenk: Donnerstag, 21. Januar, 14 Uhr, Gottesdienst für Senior*innen mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker. Sonntag, 24. Januar, 17 Uhr, Gottesdienst zur Vesperzeit mit Pfrn. Theresa Rieder und Organistin Ada van der Vlist Walker. Bereitschaftsdienst: Pfrn. Theresa Rieder, 033 733 36 56. www.kirchelenk.ch.

St. Stephan: Sonntag, 24. Januar, 19.00 Uhr, Abendgottesdienst im Kirchenraum Matten mit Pfr. Reinhard Frische und Ada van der Vlist Walker, Orgel. Pfrn. Stefanie Gilomen ist bis am 14.02.21 abwesend. Vertretung: Pfr. Reinhard Frische Tel. 027 530 04 84 / 079 559 09 80.

Zweisimmen: Sonntag, 24. Januar, 9.30 Uhr: Kennenlerngottesdienst von Pfr. Stefan Lobsiger. Zulässige Anzahl Gottesdienstbesucher: 50. Keine Voranmeldung. 20.00 Uhr: Bäuerigogottesdienst im Schulhaus Reichenstein, Pfr. Günter O. Fassbender. Donnerstag, 28. Januar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 079 933 16 36.

Boltigen: Sonntag, 24. Januar, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrer Alfred Müller, Taxi: Gs 09.30, Wb 09.33, E 09.36, Schw'matt* 09.40, R'bach 09.43, Taubental 09.50*. *auf Voranmeldung am Vortag (079 656 62 97). Dienstag, 26. Januar, 19.00 Uhr: KUV 9. Klasse im KG-Haus. Pikettdienst: 1. – 22. Januar: Pfarrer Christof Mudrack,

033 773 60 23. 22.–25. Januar Pfarrer Alfred Müller, 077 407 43 45.

Oberwil. Sonntag, 24. Januar, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Prädikantin Hilde Teuscher und Meret Kammer, Orgel. Predigttaxi und Anmeldung bei Sabine Zahler 079 573 48 47; max. 50 Personen.

Därstetten. Sa, 23.1.: Der Nachmittag der Simmechind findet nicht statt. So, 24.1, 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Pfr. D. Guggisberg, der Organistin Hanni Hofer und der Sigristin Anna Küng. Anmeldung für Fahrdienst Mari-000anne Lehmann, Tel. 079 398 88 75.

Erlenbach. Sonntag, 9.30 Uhr: Gottesdienst in der Kirche. (Pfrn. Helma Wever, Orgel: Kathrin Bratschi). Aktuelle Informationen zu unseren Angeboten und ein Podcast mit Worten & Musik zum Sonntag finden Sie auf unserer Homepage unter www.kirchgemeindeerlenbach.ch. Seelsorge: Das Pfarrteam ist für Sie da! Abdankungen: Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33. Mobile Boten Koordinationsstelle Tel.: 079 152 72 92. Die Dorfbibliothek im Pfarrhaus ist dienstags, 16.00–18.30 Uhr geöffnet.

Diemtigen. Sonntag, 10.00 Uhr: Gottesdienst gemeinsam mit der EMK in der Kirche Diemtigen mit Hansueli Liechti und Paul Berger, beide Alphorn. Sandra Tosetti, Orgel, Pfr. Andreas Steiner und Pfrn. Petra Freyer. Verabschiedung von Sandra Tosetti.

Wimmis. 24. Januar, 9.30 Uhr, Gottesdienst, Pfarrer Paul Veraguth. Markus Aellig, Orgel. Predigttaxi: Ruth Anken, 079 715 41 36. Nehemia-Kurs: schweren Herzens müssen wir den Kurs ins

nächste Jahr verschieben. Ebenfalls muss der Jugendgottesdienst vom 31. Januar abgesagt werden. Der Begegnungssamstag findet am 23. Januar statt (nicht 25.1.). Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirchgemeinde.

Gesamtkirchgemeinde Spiez. Aufgrund der Bestimmungen des Regierungsrates finden auch in den nächsten Wochen keine Gottesdienste in unseren Kirchen statt. Wir schalten aber jeden Sonntag einen digitalen Gottesdienst auf, der von unseren PfarrerInnen und OrganistInnen gestaltet wird. Sie finden diese Gottesdienste auf: www.refkirche-spiez.ch unter der Kachel «Kirche Digital». Wer die Predigt lesen möchte, kann die ausgedruckte Predigt, die in den Kirchen aufliegt, gerne mitnehmen.

Sonntag, 24.1.21
 Familienfreundlicher Gottesdienst mit der Geschichte ‚der dankbare Baum‘ erzählt von Barbara Büchi und Musik gespielt von Jovita Wenger. Es gestaltet mit Katechetin Cornelia Schlegel mit der KUV Klasse Hofachern und Pfarrerinnen Marianne Zbinden.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Samstag, 23. Januar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Donnerstag, 28. Januar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 24. Januar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez. So, 31. Jan., 9.30 Uhr: Sonntagsgottesdienst, Eucharistiefeier (max. 50 Pers.) Mo, 25. Jan., 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Mi, 27. Jan., 9.00 Uhr Gottesdienst (letzter Mittwoch im Monat), Eucharistiefeier. Da die Coronalage oft auch kurzfristige

Programmänderungen verlangt, raten wir Ihnen, sich kurzfristig über unsere Homepage über die Durchführung von Gottesdiensten und Veranstaltungen zu informieren: www.kathbern.ch/spiez.

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum.
 Sonntag, 24.1., 10.00 Uhr: Gottesdienst. 10.00 Uhr: Start der Sonntagschule.

Weissenburg, Saal Weiermätteli:
 Heute 20.15 Uhr: Bibelgespräch mit Pfr. Andreas Steiner.

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22 und Weissenburg, Saal Weiermätteli:
 10.00 Uhr: Allianzgottesdienst in der Kirche Diemtigen mit Pfrn. Petra Freyer und Pfr. Andreas Steiner. Sandra Tosetti, Orgel und Hansueli Liechti und Peter Berger, beide Alphorn. Wir wünschen Ihnen Lebenskraft und Gottes Segen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Alle restlichen Anlässe sind abgesagt. Jeden Sonntag ab 8.00 Uhr steht auf unserer Homepage ein Videogottesdienst zur Verfügung. Die Predigt kann auch per Telefon 032 510 15 34 zum Lokaltarif angehört werden. Weitere Infos auf: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.
 Unsere Gottesdienste finden aktuell um 9.00 und 11.00 Uhr statt. Ebenso um 9.00 Uhr per Livestream. Anmeldung erforderlich. Alle Infos auf www.clzspiez.ch. Kontakt: Pastor Markus Bettler, 033 650 16 16.

BewegungPlus

Allmendstr. 4, Zweisimmen.
 So. 24.1., 9.45 Uhr: Missionsgottesdienst mit KIGO, bitte um Voranmeldung. www.bewegungplus-zweisimmen.ch. Infos: Pastor Micha Pfister: Tel: 079 575 98 68.

Freie Missionsgemeinde

Oberwil. Gottesdienste und weitere Treffen finden statt. Aktuelles Angebot und weitere Infos unter www.fmg-oberwil.ch. Hast du Fragen? Du darfst dich gerne an Pastor Frank Köhler wenden: 033 783 00 40.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen, Hübelistrasse 1
 Sonntag, 24.1., 10.00 Uhr: Gottesdienst TV Übertragung. In Zweisimmen keine Wochengottesdienste. Wegen Platzbeschränkung bitte voranmelden bei 079 294 68 96. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im INTERNET: <https://bezirk-thun.nak.ch/>

Spiez, Stockhornstrasse 26
 Sonntag, 24.1., 10.00 Uhr: Gottesdienst TV Übertragung. Keine Wochengottesdienste. Wegen Platzbeschränkung bitte voranmelden bei 079 285 32 40. Die Neuapostolische Kirche Berner Oberland im Internet: <https://bezirk-thun.nak.ch/>

Jehovas Zeugen, Zweisimmen
 Do., 21.1., 19.30 Uhr: 3. Mose 22 bis 23 / Was lernen wir vom himmlischen Wagen über Gottes Organisation? Sa., 23.1., 19.30 Uhr: Mit Freude für Jehova Gott leben - wie möglich? Zusammenkunft per Videokonferenz, Zugang unter <https://www.jw.org/de/jehovas-zeugen/wuenschen-sie-einen-besuch/> oder 079 324 94 82.



Wenn Liebe einen Weg zum Himmel fände und Erinnerungen Stufen wären, würden wir hinaufsteigen und Dich zurückholen.

Unendlich traurig nehmen wir Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter, Schwester, unserem Mueti-Mueti, Urgrosi und Flöschägotti

Rosa Schmid-Wittwer

12.04.1938 - 15.01.2021

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt. Ein Mensch, der uns lieb war, ging. Was uns bleibt sind Liebe, Dankbarkeit und Erinnerung. Du wirst uns fehlen und immer in unseren Herzen bei uns sein.

In liebevollen Gedanken:

Hans Schmid und Sabine Weber
Joel und Tamara Schmid mit Ylea
Rösly und Thomas Wittwer
Tatjana Wittwer und Martin Gartwyl
Elsa und Hans Baumann
Verwandte und Bekannte

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Traueradresse:
Familie Wittwer, Hauptstrasse 64, 3752 Wimmis



*Immer, wenn wir von dir erzählen,
fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.
Unsere Herzen halten dich gefangen,
so, als wärest du nie gegangen.
Was bleibt, sind Liebe und Erinnerung.*

Wir danken herzlich

allen, die sich in den schweren Stunden beim allzu frühen Abschied unserer lieben

Erika Reber-Gempeler

mit uns verbunden fühlten. Die zahlreiche Anteilnahme und die Beweise der Verbundenheit haben uns tief berührt. Es hat uns beeindruckt, wie beliebt und bekannt Erika war und es ist wertvoll zu sehen, dass sie in der Erinnerung so vieler Menschen weiterleben wird. Danke für alle Zeichen des Mitgefühls...

Besonders danken wir Herrn Pfarrer Thomas Josi für den Beistand und die treffenden Worte an der Trauerfeier sowie der Organistin Frau Kathrin Heinzer für die passende musikalische Umrahmung in der Kirche.

Ein herzliches Dankeschön auch an die Delegation des Musikvereins Spiez für die Vorträge bei der Beisetzung, am Urnenpark und an Herrn Peter Augsburger für den «Letzten Gruss» mit der Fahne. Ein riesiges «Merssi» an Margrit, der Schwester von Ehemann Walter, für den wunderschönen Blumenkranz auf dem Friedhof und der berührenden Installation mit Erikas Instrumenten in der Kirche.

Ebenfalls danken wir allen Spezialistinnen und Spezialisten für die kompetente Behandlung und Betreuung von Erika während den letzten 22 Monaten. Allen voran Frau Dr. Michaela Sauter (Onko-Netz KLG) mit ihren liebevollen Mitarbeiterinnen, Herrn Dr. Martin Schober (Orthopädie, Spital Thun) und Herrn Dr. Peter Messer (Radioonkologie, Insel-Thun).

Ein aufrichtiger Dank gebührt Frau Yvonne Tschanz vom Daniel Lochbrunner Bestattungsdienst Spiez, für ihre einfühlsame Unterstützung sowie allen, die uns in irgendeiner Form zur Seite gestanden sind.

Spiez, im Januar 2021

Walter Reber-Gempeler, Ob. Bahnhofstrasse 32, 3700 Spiez
Alfred und Tanja Dummermuth Reber, Ansmatte 29, 3753 Oey
Raphael und Monika Jäggli Reber, Julia, Sascha, Kilian, Ob. Bahnhofstrasse 32, 3700 Spiez

Herzlichen Dank

für die vielen Briefe, Telefonate und Gespräche der Anteilnahme und Verbundenheit, die wir beim Abschied von

Oswald Bettler-Wiedmer

erfahren durften.

Ein besonderer Dank gilt:

- seinen Freunden und Bekannten vom Stammtisch im Hecht, im Beret-Beizli und in Wales-Weine, deren Gesellschaft er sehr schätzte
- seinem Hausarzt Herrn Dr. Bernhard Reutemann für sein Verständnis und die fachkundige Betreuung
- dem Team der Spitex Region Thun für die liebevolle Unterstützung und Geduld
- Herrn Pfarrer Patrick Woodford für die tröstenden Abschiedsworte
- Frau Jovita Wenger für das schöne Orgelspiel
- Herrn Erich Buchs für seine Besuche und seelsorgerische Betreuung, die Gespräche und das kurze Anhalten bei seinen Spaziergängen am Kumliweg.

Ebenso danken wir allen für die grosszügigen Spenden an die Spitex Region Thun und die Blumen.

Wegen der aktuellen Corona Situation blieb ihm sein Wunsch nach einem öffentlichen Begräbnis verwehrt.

Wir gönnen dir deine Ruhe.

Faulensee, im Januar 2021

Die Trauerfamilien

Daniel Lochbrunner Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03



Daniel Lochbrunner



Yvonne Tschanz



Fabian Trüssel



Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

herzlich



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST



033 654 40 50 thomasrubin.ch Seestrasse 34, 3700 Spiez

BERNER-OBERLAND-KOMBI 4+1

WERBUNG IN DEN OFFIZIELLEN AMTLICHEN ANZEIGERN – WERBUNG, DIE GELESEN WIRD

113'408 Exemplare

(WEMF-beglaubigt 2020)

Das Berner-Oberland-Kombi 4+1 deckt garantiert 100% der Haushaltungen in folgenden Gebieten ab:

Thuner Amtsanzeiger
57'004 Exemplare

Anzeiger Interlaken
26'179 Exemplare

Simmentaler Anzeiger
15'052 Exemplare

Frutiger Anzeiger
10'597 Exemplare

Anzeiger von Saanen
4'576 Exemplare

170'000 Leser

(geschätzter Wert)

Titelkombinationen frei wählbar

Sujetwechsel möglich

Attraktive Preise



Simmentaler Anzeiger

Verlag Ilg AG
Herrenmattstrasse 37
3752 Wimmis
Telefon 033 657 87 87
anzeiger@ilg.ch
www.simmentaleranzeiger.ch



Beratungszentren in Ihrer Nähe
www.selbsthilfe-be.ch | 0848 33 99 00



Paul Stalder Wie d Zit vergeit

«Weisch no», frogt dr Ramseier Brächt si Schuelkolleg dr Haldima Chlöisu, wo sie vor dr Klassezämekunft uf die vergangene Johr zruigg gluegt hei...

Grad eso ha ni zruigg gluegt, wo ni die Gschichte ufgschribe ha. Heitersch u Ärnchts chunnt drinne vor. Grad eso wie se dr Alltag gschribe het.

171 Site, zu mene Buechli bunde Fr. 22.–

Erhältlech i dr Buechhandlig oder diräkt bim Verfasser

Paul Stalder
Hondrichstr. 116, 3702 Hondrich
Telefon 033 654 30 41
E-Mail: paul.stalder50@gmail.com
www.paulstalder.ch



Stelle

PROJEKTLEITER/IN UND VERANTWORTLICHE/R DIGITALSTRATEGIE



Du hast Lust, in einem dynamischen, erfahrenen und erfolgsorientierten Team mitzuwirken? Dann bist du hier genau richtig. Denn zur Verstärkung unseres Teams in Gstaad suchen wir eine/n Mitarbeiter/in im Bereich Projektbetreuung und Verkauf sowie für die digitale Weiterentwicklung unserer Verlagsprodukte.

Dies ist eine sehr abwechslungsreiche Position mit vielen Verantwortlichkeiten und Aufgabengebieten. Das gesamte Team wird dich dabei unterstützen und dich durch die Lernkurve begleiten.

- Du arbeitest im Team mit unserer Verkaufs- und Projektleiterin und übernimmst ihre Stellvertretung.
- Deine Hauptaufgaben umfassen die administrative, organisatorische und strategische Umsetzung unserer Verlagsprodukte sowie den Verkauf von Inseraten.
- Gemeinsam mit unserem Verlagsleiter erarbeitest du die Digitalstrategie unserer Verlagsprodukte und bist für deren Umsetzung verantwortlich.

Unsere Erwartungen:

- Du bist eine selbstmotivierte Person und hast Freude am Kontakt mit Menschen, am Verkauf und an der Leitung von Projekten.
- Du bist kommunikativ, ergreift gerne die Initiative und schätzt es, Teil eines Teams zu sein.
- Du bist mit den gängigen PC-Programmen vertraut und digital «unterwegs».
- Du bist an der Digitalisierung sowie an elektronischen Medien interessiert.
- Deutsch ist deine Muttersprache, du verfügst aber auch über Englisch- und Französischkenntnisse.
- Du möchtest gerne ca. 60% arbeiten – Eintritt nach Vereinbarung.

Diese Stelle ist ideal für Wiedereinsteiger/innen aus allen Sparten wie zum Beispiel KV, Fachhochschule, Studium, Marketing, Polygrafien oder Hotelfach.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung und dich bei einem Gespräch (virtuell oder vor Ort) kennenzulernen. Bitte sende deine Unterlagen an Frank Müller, frank.mueller@mmedien.ch oder Eliane Behrend, eliane.behrend@mmedien.ch



Müller Medien AG ■ Kirchstrasse 6 ■ 3780 Gstaad
Tel. 033 748 88 74 ■ frank.mueller@mmedien.ch

MÜLLER MEDIEN

Auf in den Bergwald! Arbeiten Sie mit.
www.bergwaldprojekt.ch
Spenden: CH15 0900 0000 7000 2656 6

Möchten Sie wissen, was in der Region Thun passiert?



Dann abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten die Informationen jeden Donnerstag ins Haus geliefert!

12 Monate Fr. 118.– / 6 Monate Fr. 68.– / 3 Monate Fr. 48.– Tel. 033 226 77 88



Hochautomatisiert in die Zukunft – wir suchen Spezialisten...

Polymechaniker (m/w)

Wartung und Unterhalt

Ihre Aufgaben:

- Aufbau und Instandhaltung unserer Produktionsanlagen und Infrastruktur
- Funktionstests und Reparaturen an Automatisierungen und CNC-Maschinen sowie Produktionsanlagen
- Organisation der Service-Einsätze von Maschinenlieferanten



Ihre Qualifikationen:

- Abgeschlossene Grundausbildung als Polymechaniker/in EFZ
- Erfahrung im Unterhalt von CNC-Maschinen
- Kenntnisse über Werkzeugmaschinen und Steuerungen sowie Grundlagen der Elektronik
- Bereitschaft zur fachlichen Weiterbildung
- Teamfähigkeit, Flexibilität und Verantwortungsbewusstsein

Wir bieten Ihnen:

- Abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit und ein gutes Arbeitsklima
- Umfassende Einarbeitung
- Modernste Fertigung mit hoher Automatisierung
- Attraktive Anstellungsbedingungen

Wir sind ein innovatives Industrieunternehmen im Berner Oberland, eingebettet in die Division Bucher Hydraulics des börsenkotierten Schweizer Technologiekonzerns „Bucher Industries AG“.

Fühlen Sie sich angesprochen?

Dann richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte per Email an Frau Sara Zurbrügg:

application-fru@bucherhydraulics.com

Bucher Hydraulics AG Frutigen
Schwandstrasse 25 • CH-3714 Frutigen
Telefon +41 33 672 61 11
info.ch@bucherhydraulics.com • www.bucherhydraulics.com



BUCHER
hydraulics

Innovatives Bauen.

GHELMA

Wir sind eine grössere Bauunternehmung in Familienbesitz mit Standorten im Berner Oberland und Kanton Obwalden. Die Sparten Hoch- und Tiefbau, Strassenbau, Gebirgsbau, Untertag- und Felsbau prägen unsere tägliche Arbeit.

Zur Ergänzung unseres Logistik-Teams suchen wir einen

Saugbagger-Chauffeur

m/w · Anstellungsort Meiringen oder Interlaken · Pensum 100 %

Ihr Aufgabenbereich

Sie bedienen unseren Powersauger (mobiles Tiefbau-Saugfahrzeug) und führen damit selbständig Aufträge für unsere Baustellen und Kunden aus. Sie erledigen kleinere Unterhalts- und Reparaturarbeiten am Fahrzeug und rapportieren Ihre Aufträge auf den dafür vorgesehenen Formularen. In Absprache ergänzen Sie unser Logistik-Team für Transporte aller Art in unserem vielseitigen Fuhrpark.

Ihr Profil

Sie sind ein erfahrener Chauffeur/Maschinist mit Ausweis Kat. C oder CE, verfügen über die notwendigen CZV-Fahrerqualifizierungsnachweise sowie über Erfahrung im Bauhauptgewerbe. Körperlich anspruchsvolle Arbeit sowie ein fachkundiger, sorgfältiger Umgang mit Geräten, Maschinen und Fahrzeugen sind für Sie selbstverständlich und Sie bringen gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift mit.

Ihre Zukunft

Sie übernehmen eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit Weiterbildungsmöglichkeiten auf neuester und moderner Fahrzeugtechnologie. Wir bieten Ihnen attraktive Anstellungsbedingungen unter dem Landesmantelvertrag des Bauhauptgewerbes (GAV).

Zögern Sie nicht

Wenn Sie teamfähig sind und eine zuverlässige und selbständige Arbeitsweise mitbringen, dann wollen wir Sie kennenlernen.

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne Nadja Thöni, Tel. 033 972 62 80. Lernen Sie unsere Unternehmung unter www.ghelma.ch kennen.

Interessiert? Dann senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an personal@ghelma.ch oder an folgende Adresse:

Ghelma AG Baubetriebe
Personaladministration
Liechtenenstrasse 10
CH-3860 Meiringen

Meiringen · Brienz · Interlaken · Grindelwald · Sarnen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir per 1. März 2021 oder nach Vereinbarung motivierte und zuverlässige

Zimmermänner EFZ mit Erfahrung

oder

Vorarbeiter

Sind Sie interessiert?

Dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an: Wiedmer Holzbau AG, Stellenbewerbung, Angen 25, 3753 Oey oder per Mail an info@wiedmer-holzbau.ch

Für telefonische Auskünfte melden Sie sich gerne bei Bernhard Kämpf unter 033 681 83 01.

Wir freuen uns auf Sie.

W WIEDMER
HOLZBAU AG

Gesucht in jungem, dynamischem Team:
Verkehrswegbauer EFZ
ab Frühjahr oder nach Vereinbarung
Telefon 079 422 97 47
N. Zumkehr & Co

Sorgentelefon für Kinder
gratis
0800 55 42 10
weiss Rat und hilft
sorgenhilfe@sorgentelefon.ch
SMS-Beratung 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

NOSS
Schulzentrum Spiez

Dipl. Kauffrau VSH Dipl. Kaufmann VSH

Dauer: 1 Jahr
Kursbeginn: 28. April 2021
Kurstag: Mittwoch



www.simmentaleranzeiger.ch



In unserem Alters- und Pflegeheim betreuen wir 46 Heimbewohner/innen, davon 22 an Demenz erkrankte Menschen in zwei Wohngruppen. Per **sofort** oder nach Vereinbarung suchen wir für unsere Pflegeabteilung mit 24 Bewohner/innen eine

Pflegfachperson HF als Nachtwache 4 bis 5 Nächte pro Monat (35%)

Ihre Hauptaufgaben und Ihr Profil:

Als Nachtwache pflegen und betreuen Sie die Bewohner/innen während der Nacht. Sie unterstützen zusätzlich die Nachtwache auf unserer Wohngruppe für zwölf Menschen mit Demenz und gewährleisten die Sicherheit in der Nacht. Sie können komplexe Pflege- und Notfallsituationen richtig einschätzen und handeln entsprechend.

Ihre Vorteile:

Sie arbeiten eigenverantwortlich in einem überschaubaren und vielfältigen Betrieb. Ein motiviertes Team und kompetente Vorgesetzte unterstützen Sie bei Ihrer Tätigkeit. Sie erreichen die Gutknecht-Stiftung bequem mit dem ÖV, fünf Minuten mit Bus ab Bahnhof Thun.

Wir freuen uns auf Sie! Auskünfte erteilt Ihnen gerne die Pflegedienstleiterin Christine Stähli, Tel. 033 334 34 30. Ihre Bewerbung senden Sie bitte an die Gutknecht-Stiftung, Postgässli 7, 3604 Thun oder info@gks-thun.ch

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da: «Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief:

Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 30.11.2020 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an: ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet.

Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben.



Der Verlag

